

Le. slavaud

4065

Molitvenic

Molitvenic

manuscris slavon, din secolele XV - XVI. (Jufu).
Are 222 file, numerotare ulterioară. Este scris de
doi copisti, ^{desigur} primul are un caracter mai cursiv, dar ini-
tial un cială, al doilea în un cială veche, unedruvească.
Redacția mediu-bulgară (Jufu). Formatul 21 x 12 cm.
Cuprinde rugămintea de la bolez, lăcrășă, moștu 2.
la „multe țebî”.

Provine prin achiziție de la Aurel Filimon din Jufu.
Luceș. Sînt însemnări cu creșmul din 1921 și 1925 în
core (în prima) este menționată Toplița, probabil că
de acolo a fost luat de Filimon.

O altă însemnare din 1698 cu numele popii Todor.
Cronologic un ore, o dijvană orfăcă (f. 5) și inițiale unor
functose cu ampore. Ale primului copist au câte va-
riantă, dar în culor slab.

Filigrane multe: umpană în cerc, cu flori, cap de
buc, firuri cu flori petale.

Defectură veche originală, în piele presată. Fișurile
se conține bine. Decorativ.

5-1929

IV. 1962

A. B. Jufu

Manuscris slovanesc din sec. XV - XVI. (Jafa). Datarea s-a făcut după profil (sec. XVI x sec. XV unciolă) și după filigrane în special cunepăno (balanta) în cerc. Are 227 fte. lipsesc de la sfârșit și probabil și din capul msului, unde se intersectează toate cele din copisti.

Lucrarea are nr: 73v, scrie de papa Ioan al 16-lea în 1698. copiat cu corectura în 1921. când Ion Doranica a fost la cetate (și probabil) înaintea împăratului. Căta creștea în 1895, tot că a fost la ună vârstă.

Apunide: însoțită de botezuri, Cydnei, din brass la lu. Soam botezului, la proclamație așteptându-i. Luete dit indio a f a k t e de exhiereu. Se prea poate să fi fost al unui oltăric. Arzamente: o dinjoră orșeta, în fuste (p. 5) și multe înștate unări boput împoobote u are pioore.

Au scrie din copiste. Primul la început pînă la f. 11, apoi de la f. 24. de la f. 200 - 207v restul de al dos la, scrie în unciolă. Inștatele frumoore, la al dinla unări dor-rative.

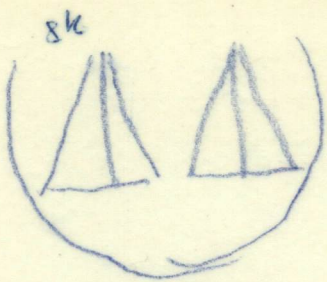
Manuscrisul este în bună stare.

Bibliografie

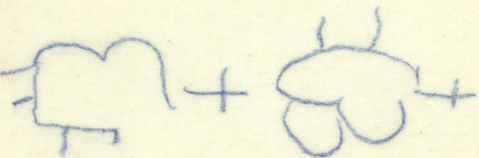
J. Jafa, Manuscris slove în bibliotecile din Transilvania și Banat, în Romanoslavica VII 1963 1, 459.

№ 4065

700 тик



2



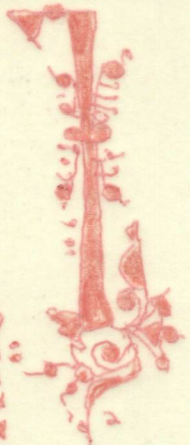
УНЬБЫБВБМЪ

СЛАДКИТЪЛ. СЪСКИМЪСЪ. ТРЕКРАДЕСЪСЪ

f. 1

набрато е

створеніе. по



Усрдзъ ън
оуишт. айлар

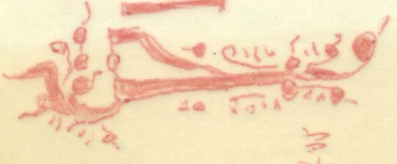


сх т д і

27

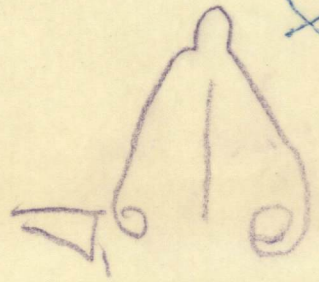
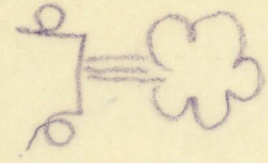
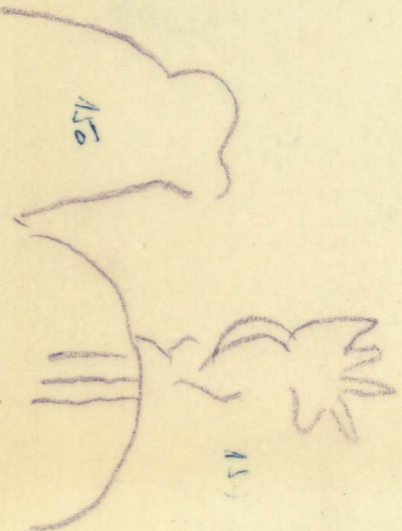
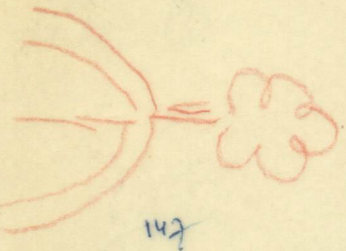
ДИНЪДЪДЪ

па. 7



28

№. 4065.



Х С П С Т И Н Н Ъ Д А Ш Ъ М А Т Т В А

М Н П Р Ъ Т И Г И Т И З О М П Ъ Р А Н В Ъ
Е Б С Т И А Ш Е Ш И А П Р Ъ С Т А В Л О Ж Е
А М Р О В Ф П Р А В Е А М Х Т И Н В Ъ М И
П Р Ъ А В Р А М Р Ъ Е Б Х Г И Т А Н Н О М И
М Н Л Ъ Н А Р А Ш О О Л О В Е И З

1913. У В О В С Ц

1961 f